

# Sa pazina de sa poesia «Pedru Zuanni Sanna»

de Toninu Sanna

Pedru Zuanni Sanna, lumenau dae totugantos sos sedilesos "Pedru Sanna Pirrotu", est naschiu in Sedilo su 10 'e maju de su 1890 e biviati in s'ighinau de "muntonarzu".

Teniat paraula fazile e risposta pronta e prezisa, cun d'unu carattile allergu e finzas brullanu.

Haiat frequentau solamente sa seconda classe de sas iscolas elementares, poite in cussos tempos in sa idda nostra no bind'haiatateras.

Seguramente est istadu unu bonu cantadore e custu l'intendio narrer dae tantos anzianos; infattis haiat cantau in palcu cun duos famosos poetas: s'ozieresu Antoni Cubeddu e s'uddusoinu Barore Tucone, prò sa festa de Santu Asili in Sedilo s'annu 1938.

In cussa matessi gara Antoni Cubeddu sinde fudi isphantau e haiat cantau cust'ottada, chi tenimos incupleta:

*Firenze hat a Dante esiliadu,  
Macumere irrocadu a Melchioro;  
Bonorva a Mossa hat isparadu  
poninde sutta terra unii tesoro.'  
E innoghe intendo a boghe manna  
Sedilo aclamande a Pedru Sanna.*

Ma finzas annos prima e sempre pò sa festa de Santu Asili devian cantare Tucone cun su trenuraghesu Pitanu Morette; ma no essende arribau s'uddusoinu han fattu pigare a su palcu a ziu Pedru, chi sicuramente est pigau time-time; e tando Morette cantat:

*sighi a cantare, non ti calet sanna,  
ridindesi si suni de me puru  
ca ient chi porto custa entre manna.*

Totugantas sas cumposizioni poeticas chi oe tenimos de tzi Pedru sun'istadas ammentadas dae pessones amantes de sa poesia sarda; e sa moda chi publicamos, cantada in sa gara poetica paris cun Cubeddu e cun Tucone, est istada rezistrada cando su poeta teniat belleche ottantannos.

Tziu Pedru Sanna Pirrotu est mortu in sedilo su 9 'e frearzu de su 1975.

## MODA

**cantada dae ziu Pedru Sanna pò sa festa de Santu Basili umpare cun sos poetas Antoni Cubeddu e Barore Tuconi**

*Basili cun profunda teologia  
cale sole fulgente in Cesarea  
de su tempiu grecu illustre mastra.*

*Craru lughente sole fulgida astru  
a tanta zente ses servidu 'e faru,  
fulgidu astru lughente sole craru  
chi ses servidu 'e faru a tanta zente  
fulgidu astru craru sole lughente  
ses servidu^- 'e faru adente .tanta.*

*De Capadocia fecunda pianta,  
perenne linda ses de oro ogni goda,  
o fecunda pianta 'e Capadocia  
ses de oro ogni goda perenne unda;  
de Capadocia pianta fecunda  
ca afrutos istupendos ada adempia.*

*Basili cun profunda teologia  
cale sole fulgente in Cesarea  
illustre mastru de su grecu tempiu.*

*Morte a s'empiedade e vida a s'empiu  
guida prò caridade nostra e sorte,  
vida a s'empiu, a s'empiedade morte  
pò caridade nostra e sorte e guida  
morte a s'empiedade, a s'empiu vida  
guida pò sorte nostra e caridade.*

*In amplessu amorosu frode a frode  
senz'alciinii ambiziosi! interessu,  
frade a frade-in amorosu amplessu  
senza alcunu interessu ambiziosa,  
frade a frade in amplessu amorosu  
auniu in sublime e santa idea.*

*Basili cun profunda teologia  
de su grecu tempiu illustre mastru  
cale sole fulgente in Cesarea.*

*Deasi solu in custa terra fea,  
s'evitano rancores gherra e dolu,  
in cusa terra fea deasi solu*

*s'evitano rancores dolu e ghera.  
Decisi solu in custa feci terra  
dolu e ghera s'evitano e rancores.*

*Moltiplica animales e laores,  
sos miseros mortales benefica,  
laores e animales multiplica  
benefica sos poveros mortales.  
Laores multiplica e animales  
rende su mundu dae lordura esente.*

*Basili cun profunda teologia  
de su tempiu grecu illustre mastra  
in Cesarea cale sole fulgente.*

*Protese tanta onesta umana zente,  
s'orda insana de sos ereticos curreze,  
canta onesta umana zente protese,  
curreze s'orda d'ereticos insana,  
protaze tant' onesta zenta umana,  
curezze s'orda insana de sos ereticos.*

*Mai prusu arianos ne isceticos  
ma torren sos mundanos a Gesusu,  
isceticos ne arianos mai prusu  
ma torren a Gesusu sos mundanos,  
isceticos mai prusu ne arianos  
potai bessire in sa naschente prole;*

*Dehfertiliza sa terrestre mole,  
difende a ogni peste e neutraliza;  
deh sa terrestre mole fertiliza,  
difende e neutraliza da ogni peste;  
deh fertiliza sa mole terrestre,  
neutraliza da ogni peste e difende;*

*Sos abitantes cuntentos nde rende  
de salute e alimentos bundantes,  
e cuntentos nde rende sos ahitanyes,  
de salute e bundantes alimentos;  
sos abitantes rendendo cuntentos  
e nutrilos d'amore frate male.*

**Basili cun profunda teologia**  
*de tempiu grecu illustre mastra  
fulgente in Cesarea sole cale.*

*Vasu de oro de su divinu sale  
dispensa de continu a d'ogni coro,  
de su sale divinu vasu de oro,  
a d'ogni coro dispensa de continu  
vasu de oro de su sale divinu,  
de continu a d'ogni coro nde dispensa.*

*Provedi a d'ogni cosa cura e pensa,  
cun osata misura pesa e medi,  
cura e pensa a d'ogni cosa providi,  
pesa e medi cun esala misura.  
Provedi a d'ogni cosa pensa e cura  
e massima a sos males de idda mia.*

*Cale sole fulgente in Cesarea  
de su tempiu grecu illustre mastra  
Basili cun profunda teologia.*

*Faghe chi regnede sa filantropia  
e ogni coro s'impegno pò sa paghe;  
chi sa filantropia regnede faghe,  
e pò sa paghe ogni coro s'impegriede.  
Faghe chi sa filantropia regnede  
e pò sa paghe s'impegnede ogni coro.*

*E benedizione punì imploro  
cun felice auguru in unione;  
imploro puru benedizione  
in unione cun felice auguru  
e benedizione imploro puru  
e supra a tottu sas grazias abunda.*

*Cale sole fulgente in Cesarea  
de su tempiu grecu illustre mastra,  
Esili cun teologia profunda.*

- "Segunda est custa mia e eh'est contado  
terza est sa 'e Tucani si nde nada" -

## Adiosu a tiu Tisteddu Carboni chi no at pòtidu isettare a s'Ardia

Sa die chi m'azis dadu sas poesias, finas in su dolu 'e sa maladia, parizis cuntentu 'e las poder bider publicadas in su giornale chi deviai bessire prò s'Ardia. Sa malasorte no bos at chérfidu dare custa cuntentesa, ca iscudet semper a sa zega. In cust'ora 'e tristura, bos dia cherrer narrer totu su dispiaghene. Ma no est semper chi su dolore ispinghet boghe: a bortas la rendet muda ca no bastan sas peràulas a contare unu sentimentu. So seguru chi dae inue che sezis como podides assebertare totu cun sa naturalesa chi tenen sos biados inue no tirat bentu e no s'agatat caldana. In bonora, amigu cam 'e sa poesia. Cantade semper in muta distinta sos versos de lugura e biadia chi bramaizis sende in custa terra.

(P.P.)

### LUMINU MALU

*Lassadilu in coghina su luminu  
non sius fiiriosu che Ne rane  
ca faglie! male a degni zittadinu  
distruer degni bene, ogiti'elimone.  
Non sias unii burburu cainu  
chi at inorili su f rade che cmzone.  
Rispetta bene meu e bene sou  
e no ponzas su fogu a frade tou.*

Tisteddu Carboni

### POBERU CAMPANILE

*Deris che so andadu a campanile  
prò cherrer su campana abbaidare.  
Apo miradu due su zannile:  
no si podet pigare ne calure.  
Troppu indezzente prò zente zivile:  
isperamos cust'opera 'e salvare.  
Li prego a su rettore podestade  
pustis m'invoco a s'autoridade.*

Tisteddu Carboni